

**WEEKLY SCHEDULE**

MON. / LUN. DECEMBER 28  
TUES. / MAR. DECEMBER 29  
NO Mother's Day Out  
10:00am House of Help  
6:30pm Mass  
WED. / MIER. DECEMBER 30  
Office Closed/oficina cerrada  
6:30pm Mass  
THUR. / JUE. DECEMBER 31  
Office Closed/oficina cerrada  
NO Mother's Day Out  
7:00pm New Year Vigil Mass-Bilingual  
FRI. / VIER. JANUARY 1  
HAPPY NEW YEAR/FELIZ AÑO NUEVO  
Office Closed/oficina cerrada  
9:00am Mass-Solemnity of Mary-English  
NO Adoration of the Blessed Sacrament  
NO Misa  
SAT./SAB. JANUARY 2  
9:00am Baptism Prep. (Eng.)-B3  
4:30pm Reconciliation  
5:30pm Vigil Mass  
SUNDAY/DOM. JANUARY 3  
La Cocina de Catarina  
9:00am Mass  
11:00am Misa



Please Pray For Our Loved Ones That  
Are Sick

Oscar Pacheco, Leon Martin, Carmen McKinney, Alfredo Muñoz, Peggy Heintz, Bennee Kwiatkowski, Johnnie Kwiatkowski, Everardo Davila, Janet Smith, Margarito Muñoz, Mary Lou Fenton, John Kopech Jr., Albin Kwiatkowski, Linda Lamp, Gene Riemer, Valeria Arely Nava, Rosalee Leggio, Raymond & Joe Kostak, Thomas L. Machac Sr., Diane Taylor, Basilio Contreras, Leon Martin, Jodie Inman, Teckla Wisneske, Arturo Rodriguez, Doris Brannan, Lucin Lecamu, Denise Hajek, Stanley Christman, Nat Mata, Ella Mae Malek, Elizabeth Johnson,

If you would like to **add or delete** a family member or loved one to or from our Prayer list please call the parish office (979)826-2275 before noon on Tuesdays.

**Mass for New Year**

Vigil Mass for Mary Mother of God Thursday, December 31<sup>st</sup> at 7:00pm (Bilingual).

*Misa de Vigilia para Maria Madre de Dios será el Jueves, Diciembre 31 a las 7:00pm (Bilingüe).*

Friday, January 1<sup>st</sup> Mass for Solemnity of Mary at 9:00am in Holy Angels Chapel (Eng.)

**Exposition & Adoration of the Blessed Sacrament**

**FYI:** We will not have exposition or Adoration of the Blessed Sacrament on Friday, January 1<sup>st</sup>.

**Exposición y Adoración al Santísimo**  
*Nomas para recordarles que el Viernes, 1 de Enero NO habrá Exposición ni Adoración al Santísimo.*

\*\*\*\*\*



**Readings for the Week  
Lecturas de la Semana  
DECEMBER 27, 2009**

Sunday: The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph  
Sir 3:2-7, 12-14 or 1 Sm 1:20-22, 24-28; Ps 128; Col 3:12-21 or 3:12-17 or 1 Jn 3:1-2, 21-24; Lk 2:41-52  
Monday: 1 Jn 1:5—2:2; Ps 124; Mt 2:13-18  
Tuesday: 1 Jn 2:3-11; Ps 96; Lk 2:22-35  
Wednesday: 1 Jn 2:12-17; Ps 96; Lk 2:36-40  
Thursday: 1 Jn 2:18-21; Ps 96; Jn 1:1-18  
Friday: The Blessed Virgin Mary, The Mother of God  
Nm 6:22-27; Ps 67; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21  
Saturday: 1 Jn 2:22-28; Ps 98; Jn 1:19-28  
Sunday: The Epiphany of the Lord  
Is 60:1-6; Ps 72; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

\*\*\*\*\*



**Stewardship Reflection  
Reflexión sobre la  
Administración Cristiana**

**Holy Family**

The first reading today provides a challenging blueprint for the good stewardship of our family relationships. How do I measure up?

**La Sagrada Familia**

La primera lectura de hoy provee un bosquejo desafiante para la buena administración de nuestras relaciones familiares. ¿Cómo me comparo yo?

**El Día de Año Nuevo**

El Evangelio de hoy dice que, habiendo encontrado al Niño Jesús, los pastores regresaron a su trabajo, “glorificando y alabando a Dios por todo lo que habían oído y visto. Nosotros, también, hemos visto y celebrado el misterio de la Palabra encarnada. ¿Seguiremos su ejemplo cuando regresemos al trabajo mañana?



**MASS INTENTIONS**

**Tuesday 12/29 6:30p**  
† Vance & Lucy Borski  
By Robert Borski  
**Wednesday 12/30 6:30p**  
People of the Parish  
**Thursday 12/31 5:30p**  
† Mary Zebeau Sheffield  
By People of the Parish  
**Friday 1/1/10 8:00a**  
August “Boss” Laskoski  
By People of the Parish  
**Viernes 1/1/10 8:00p**  
† Mike Herrera  
By People of the Parish  
**Saturday 1/2 5:30p**  
People of the Parish  
By People of the Parish  
**Sunday 1/3 9:00a**  
† James Leroy Clifford  
By People of the Parish  
**Domingo 1/3 11:00a**  
† Lorena Elizabeth Puente  
By Soina Zamora

**Word of the Week**

Eucharist: We celebrate a ritual enactment of Jesus' Last Supper. The priest repeats the words of Jesus and the bread and wine are changed into the actual body and blood of Christ. This sacrament is sometimes referred to as Holy Communion.

**Palabra de la Semana**

*Eucaristía: Celebramos una promulgación ritual de Jesús' Última Cena. El sacerdote repite las palabras de Jesús y el pan y el vino es cambiado en el cuerpo y la sangre verdadera de Cristo. Este sacramento es referido a veces como la santa Comunión.*

# From the Pastor's Desk

## The Feast of The Holy Family

My dear people of God

Today we celebrate the Feast of the Holy Family and on Friday, New Year's Day, The Solemnity of Mary. Both celebrations reflect upon the mystery of the Holy Season. Mary and Joseph is the model for the perfect family by their chaste love for each other and their love and care of the infant Jesus. In this Holy Family we see the most selfless expressions of love and care that is possible. Mary's entire life was a constant "Yes" to God. Joseph provided the protection and live hood for Mary and Jesus.

And Jesus himself is always the perfect sample of selfless love. "There is no greater love than to lay down one's life for his friends."

All family life should be based on chaste love and a selfless giving to our beloved ones.

Just as Mary interceded for the young couple at Cana, so will she intercede for us.

We thank you Lord, for our families and for each other.

Please bless us and help us to be loving and forgiving, and always there for one another in times of trouble or need.

May the Holy Family bless you all

Fr. Joseph

\*\*\*\*\*

## B-I-N-G-O !!

What do you think of starting bingo as a fundraiser for our Parish? We need you to tell us if we have your support. Right now all we have are questions !!



- What night of the week is best?
- How many times per month?
- How many teams will we need?
- How many people are on a team?
- Do we start small in the (A) bldg?

All we need right now is for you to THINK ABOUT THIS.

After the first of next year we will place a slip of paper in our pews ? ( oh that's right we have metal chairs) anyway there will be a space for your name and your level of commitment. Please contact Tom Brown with your comments at (979)826-6357

*¿Qué piensa usted en comenzar Bingo como un recogedor de fondos para nuestra Parroquia? Nosotros necesitamos saber y decimos si tenemos su apoyo. ¡En este momento todo lo que tenemos son preguntas!!*



- ¿Qué noche de la semana es mejor?*
- ¿Cuántas veces por mes?*
- ¿Cuántos equipos necesitamos?*
- ¿Cuántas personas están en un equipo?*
- ¿Comenzaremos pequeño en el salón A?*

*Todo lo que necesitamos en este momento es que por favor PIENSE BIEN EN ESTO.*

*¿Después del primer del año nosotros colocaremos un papelito en nuestros bancos? (Ah es cierto tenemos sillas metálicas) habrá de todos modos un espacio para su nombre y su nivel de compromiso. Comuníquese por favor con Tom Brown con sus comentarios al (979)826-6357*

\*\*\*\*\*

# Des del Escritorio del Pastor

## La Fiesta de la Sagrada Familia

Mi querida gente de Dios

El día de hoy celebramos la fiesta de la Sagrada Familia y el Viernes el día del Año Nuevo, La Solemnidad de Maria. Ambas celebraciones reflexionan acerca del misterio de la Sagrada Estación. La Virgen Maria y San José es el modelo de la familia perfecta, por el casto amor que se tenían uno al otro y el amor y el cuidado que le tenían al infante Jesús. En esta Sagrada Familia vemos las expresiones de amor y de cuidado mas desinteresadas posibles. Toda la vida de la Virgen Maria fue un constante "Si" a Dios. San José proveía la protección y el sustento para Maria y para Jesús.

Y Jesús mismo es siempre el ejemplo perfecto del amor desinteresado. "No hay amor más grande que el de sacrificar su vida por sus amigos."

Toda la vida familiar debe estar basada en el casto amor y la entrega desinteresada a nuestros seres queridos.

Así como la Virgen Maria intercedió por la joven pareja en Cana, así también ella intercederá por nosotros.

Te damos gracias Señor, por nuestras familias y por cada uno de nosotros.

Por favor bendícenos y ayúdanos a ser amorosos y a perdonar, y, a siempre estar ahí para los demás, en los tiempos de problemas ó de necesidad.

Que la Sagrada Familia los bendiga a todos

Padre Joseph

## OFFICE CLOSED / OFICINA CERRADA

The parish office will be closed this week beginning December 30th –January 4th due to the New Year Holiday. The office staff would like to wish you a very Happy New Year.

*La oficina estará cerrada esta semana empezando el 30 de Diciembre hasta el 4 de Enero debido a los días festivos del año nuevo. Los que trabajan en la oficina de la parroquia les deseamos un Feliz Año Nuevo*

**SPONSOR OF THE WEEK**

Kimich Liquor